



Миссия США при ОБСЕ

Посягательства на свободу выражения мнений и реализацию свободы СМИ в Беларуси

Выступление Заместителя Главы Миссии Кортни Остриен
на заседании Постоянного совета в Вене
8 октября 2020 года

Соединенные Штаты разделяют озабоченность Европейского союза и других государств-участников, которые высказались по поводу продолжающегося подавления свободы выражения мнений властями Беларуси. Эта ситуация подчеркивает нашу озабоченность нежеланием властей уважать международные обязательства Беларуси и их вопиющим пренебрежением обязательствами страны в рамках ОБСЕ. После сфальсифицированных выборов, состоявшихся 9 августа, власти в Минске провели кампанию задержания мирных протестующих и журналистов и жестокости в отношении них, лишению журналистов аккредитации, блокированию независимых СМИ, оппозиционных сайтов и доступа в интернет. Мы призываем белорусские власти немедленно прекратить эти репрессии.

Продолжая пытаться не дать внешнему миру узнать об истинных масштабах народных протестов против нелегитимных выборов, 2 октября власти Беларуси отменили аккредитацию всех иностранных журналистов, что затруднило им задачу освещения событий, представляющих общественный интерес, например, продолжающиеся протесты, проходящие по всей стране.

Хотя заявленная причина этой меры заключалась в том, чтобы “облегчить” процесс введением новой системы аккредитации с 5 октября, объявление об этом шаге выявило истинные мотивы властей. В приказе говорилось, что изменения были внесены, чтобы защитить “наше суверенное право” на “самозащиту”. За несколько дней до этого, 29 сентября, власти лишили ведущий независимый новостной портал TUT.by статуса СМИ на три месяца. Без этого статуса журналистам TUT.by запрещено освещать общественно значимые события, такие как акции протеста. Наряду с продолжающимися задержаниями протестующих и журналистов белорусскими властями, очевидно, что власти в Минске пытаются лишить своих граждан объективных источников информации и не дать истинной картине происходящего в Беларуси пробиться во внешний мир. Это отвечает их собственным интересам, но не интересам белорусского народа.

Помимо подавления свободы выражения мнений, я должна воспользоваться моментом, чтобы выразить свою глубокую озабоченность сообщениями СМИ о том, что здоровье Виталия Шклярова ухудшается в заключении, и он не получает адекватной медицинской помощи. Буквально на прошлой неделе Посол США отметил серьезную озабоченность Соединенных Штатов по поводу его здоровья. Каждый новый день его неправомерного содержания под стражей недопустим. США требуют немедленного освобождения Виталия.

Соединенные Штаты осуждают кампанию жестокости и запугивания, проводимую белорусскими властями против мирных демонстрантов и журналистов.

Белорусская ассоциация журналистов задокументировала более 200 случаев задержания и насилия в отношении журналистов с момента начала протестов. Мы также осуждаем усилия властей по блокированию доступа в интернет, а также сайтов независимых СМИ и оппозиции и затруднению доступа к социальным сетям. Мы вновь призываем белорусские власти немедленно прекратить насилие в отношении граждан Беларуси, освободить всех несправедливо задержанных, включая Виталия, и предоставить информацию о тех, кто числится пропавшим без вести. США продолжают настоятельно призывать белорусские власти принять предложение Председательства ОБСЕ содействовать подлинному, инклюзивному национальному диалогу с белорусским гражданским обществом и политической оппозицией для обсуждения путей продвижения вперед, ведущих к свободным и справедливым выборам под независимым наблюдением.

Благодарю вас, г-н Председатель.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.